

DIN EN ISO 6134



ICS 23.040.70

Ersatz für
DIN EN ISO 6134:2017-06**Gummischläuche und -schlauchleitungen für gesättigten Dampf –
Spezifikation (ISO 6134:2024);
Deutsche Fassung EN ISO 6134:2024**

Rubber hoses and hose assemblies for saturated steam –
Specification (ISO 6134:2024);
German version EN ISO 6134:2024

Tuyaux et flexibles en caoutchouc pour vapeur saturée –
Spécification (ISO 6134:2024);
Version allemande EN ISO 6134:2024

Gesamtumfang 20 Seiten

DIN-Normenausschuss Elastomer-Technik (NET)
DIN-Normenausschuss Tankanlagen (NATank)

Nationales Vorwort

Das Dokument EN ISO 6134:2024 wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 45 „Rubber and rubber products“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 218 „Gummi- und Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen“ erarbeitet, dessen Sekretariat von BSI (Vereinigtes Königreich) gehalten wird.

Das zuständige nationale Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 045-02-12 AA „Gummi- und Kunststoffschläuche sowie Schlauchleitungen (Spiegelgremium zu CEN/TC 218; ISO/TC 45/SC 1)“ im DIN-Normenausschuss Elastomer-Technik (NET).

Für die in diesem Dokument zitierten Dokumente wird im Folgenden auf die entsprechenden deutschen Dokumente hingewiesen:

ISO 1402	siehe	DIN EN ISO 1402
ISO 1817	siehe	DIN ISO 1817
ISO 4023:2009	siehe	DIN EN ISO 4023:2010-04
ISO 4649:2017	siehe	DIN ISO 4649:2021-06
ISO 4671	siehe	DIN EN ISO 4671
ISO 7326:2016	siehe	DIN EN ISO 7326:2017-03
ISO 8031:2020	siehe	DIN EN ISO 8031:2020-11
ISO 8033	siehe	DIN EN ISO 8033
ISO 8330	siehe	DIN EN ISO 8330
ISO 8331	siehe	DIN EN ISO 8331
ISO 10619-1:2017	siehe	DIN EN ISO 10619-1:2018-05

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN (www.din.de) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 6134:2017-06 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Aktualisierung der normativen Verweisungen;
- b) Korrektur der in ISO 10619-1 spezifizierten Verfahren zum Biegen;
- c) Korrektur der Methoden zur Messung der elektrischen Eigenschaften nach ISO 8031:2020;
- d) redaktionelle Überarbeitung.

Frühere Ausgaben

DIN 2825-1: 1994-02
DIN 2825-1 Beiblatt 1: 1994-02
DIN 2825-2: 1994-02
DIN EN ISO 6134: 2006-02, 2017-06

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO 1402, *Gummi- und Kunststoffschläuche und Schlauchleitungen — Hydrostatische Prüfung*

DIN EN ISO 4023:2010-04, *Gummischläuche und Schlauchleitungen für Dampf — Prüfverfahren (ISO 4023:2009); Deutsche Fassung EN ISO 4023:2009*

DIN EN ISO 4671, *Gummi- und Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen — Verfahren zur Messung der Maße von Schläuchen und Längen von Schlauchleitungen*

DIN EN ISO 7326:2017-03, *Gummi- und Kunststoffschläuche — Bestimmung der Ozonbeständigkeit unter statischen Bedingungen (ISO 7326:2016); Deutsche Fassung EN ISO 7326:2016*

DIN EN ISO 8031:2020-11, *Gummi- und Kunststoffschläuche und Schlauchleitungen — Bestimmung des elektrischen Widerstands und der elektrischen Leitfähigkeit (ISO 8031:2020); Deutsche Fassung EN ISO 8031:2020*

DIN EN ISO 8033, *Gummi- und Kunststoffschläuche — Bestimmung der Haftung zwischen den einzelnen Schichten*

DIN EN ISO 8330, *Gummi- und Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen — Begriffe*

DIN EN ISO 8331, *Gummi- und Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen — Richtlinien für die Auswahl, Lagerung, Verwendung und Wartung*

DIN EN ISO 10619-1:2018-05, *Gummi- und Kunststoffschläuche mit und ohne Einlage — Bestimmung der Biegsamkeit und Steifigkeit — Teil 1: Biegeprüfungen bei Umgebungstemperatur (ISO 10619-1:2017); Deutsche Fassung EN ISO 10619-1:2018*

DIN ISO 1817, *Elastomere oder thermoplastische Elastomere — Bestimmung des Verhaltens gegenüber Flüssigkeiten*

DIN ISO 4649:2021-06, *Elastomere oder thermoplastische Elastomere — Bestimmung des Abriebwiderstandes mit einem Gerät mit rotierender Zylindertrommel (ISO 4649:2017)*

- Leerseite -

Deutsche Fassung

Gummischläuche und -schlauchleitungen
für gesättigten Dampf —
Spezifikation (ISO 6134:2024)

Rubber hoses and hose assemblies for saturated steam —
Specification (ISO 6134:2024)

Tuyaux et flexibles en caoutchouc pour vapeur saturée —
Spécification (ISO 6134:2024)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 7. Juni 2024 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC-Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem CEN-CENELEC-Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, der Republik Nordmazedonien, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort	3
Vorwort	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	5
4 Allgemeine Anforderungen	6
5 Klassifizierung	6
6 Werkstoffe und Aufbau	6
7 Maße und Grenzabmaße	7
7.1 Durchmesser, Dicken der Innen- und Außenschicht und Biegeradien	7
7.2 Länge der Schläuche und Schlauchleitungen und Grenzabmaße	7
7.3 Konzentrizität	7
8 Physikalische Eigenschaften der Mischungen	8
9 Physikalische Eigenschaften des fertigen Schlauches und der Schlauchleitungen	8
10 Beständigkeit gegen Dampf	9
10.1 Kurzbeschreibung	9
10.2 Kurzzeitprüfung	9
10.3 Langzeitprüfung	10
10.4 Beobachtungen	10
10.5 Zusätzliche Prüfungen	10
11 Elektrischer Widerstand	10
12 Typprüfung	11
13 Kennzeichnung	11
13.1 Schläuche	11
13.2 Schlauchkupplungen	12
13.3 Kennzeichnung der Schlauchleitungen	12
14 Prüfhäufigkeit	13
15 Lagerung und zulässige Lagerungsdauer	13
Anhang A (informativ) Prüfhäufigkeit bei im Einsatz befindlichen Schlauchleitungen	14
Anhang B (normativ) Typprüfungen und Stückprüfungen	15
Literaturhinweise	16

Tabellen

Tabelle 1 — Durchmesser, Dicke und Mindest-Biegeradius	7
Tabelle 2 — Physikalische Eigenschaften der Mischungen	8
Tabelle 3 — Physikalische Eigenschaften des fertigen Schlauches und der Schlauchleitungen	8
Tabelle 4 — Zulässige Änderungen der Eigenschaften nach der Kurzzeitprüfung	10
Tabelle B.1 — Typprüfungen und Stückprüfungen	15